**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 37 (1911)

Heft: 9

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

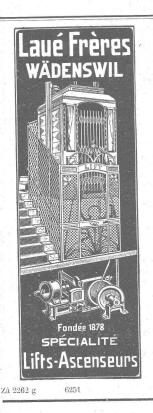
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



4 Nos = machines + King nos enils americanis MOB Concasseurs brevetes Sout meilleurs

Fabrique lausannoise d'appareils de chauffage.

### constructeur

AUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

#### Chauffages centraux et Installations de cuisines.

Dernières installations pour chauffage et cuisine :

Hôtel Royal, Lausanne. Hôtel de la Paix, Hôtel Savoy, etc.

Références de 1er ordre à disposition.

La Société A.-B. Stockholms La Société A.-B. Stockholms Vapenfabrik, propriétaire du brevet suisse N° 34626 du 31 juillet 1905 pour : « Fusil automatique », désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer - Schneider, ingénieur-conseil, 8, bd James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

L'inventeur d'un Dispositif breveté de protection aux ma-chines emporte-pièces désire entrer en relation avec des fabri-cants suisses en vue de l'exploita-tion industrielle de son invention qui est recommandée par les ins-pecteurs des fabriques.

pecteurs des labriques. Prière d'adresser les offres ou pro-positions à M. E. Imer-Schnei-der, ingénieur-conseil, 8, b<sup>d</sup> James Fazy, à Genève, qui les transmet-tra volontiers à qui de droit.

Le propriétaire du brevet suisse Robson, nº 44594, du 7 mai 1908, pour : « Appareil destiné à être commandé à distance, pour l'allumage et l'extinction d'aumoins un bruleur à gaz », dé-sire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fa-brication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son bre-

vet.
Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b<sup>4</sup> James
Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

### **PLANCHETTE**

au complet, modèle 1900 de la maison Kern & C<sup>1a</sup>, à vendre d'occa-sion, faute d'emploi. S'adresser à **Haasenstein &** 

S'adresser à Haasenstein & Vogler, à Fribourg, sous H 1783 F.

### Ingénieur-Technicien

bien au courant des installations de chauffages centraux.

EST DEMANDÉ

de suite. Ecrire sous X 22603 L, à Haasenstein & Vogler, Lau-

On demande un DESSINA-TEUR bien au courant de la construction. Adresser offres et références à

M. E. Réess, architecte, Mont-

#### VILLEdeLAUSANNE

Service des Bâtiments.

La Municipalité de Lausanne met au concours les fonctions

#### d'adjoint de l'architecte de la ville

à repourvoir ensuite de démission du titulaire (traitement fr. 2800 à à 3400).

a 3400).

Les offres, accompagnées de références et Curriculum Vitæ, doivent être adressées, par écrit, à la Direction des travaux (Hôtel de Ville) jusqu'au mardi 16 mai 1911, à 6 h. du soir. H. 32542 L. Lausanne, le 4 mai 1911.

Direction des Travaux.

### Traductions techniques

et légales en allemand et anglais. Références en Suisse.

#### PAUL JÆGER

Uebersetzungs Bureau -o Nürnberg (Allemagne) o-

F. DELACHAUX SUCCURSALE BUREAU INTERNATIONAL DE S FREVES DINVENTION E GENEVE: SUISSE E.IMER-SCHNEIDER INGÉNIEUR CONSEIL

LAUSANNE

PLACE SAINT-FRANÇOIS, 2

ONSULTATIONS
LES JEUDIS de 3 à 6 h.



### Cordons de liège

15 à 20 mm. A PRIX RÉDUITS

V. Kramer-Mäder Lagerstrasse, 85, ZURICH

MODÈLES - MARQUES



4, Rue du Vieux-Collège, 4 Téléphone 5900.



### VOTRE intérêt exige

de voir fonctionner

les nouveaux appareils de

Soudure autogène

### "Sirius"

avant d'acheter un autre système quelconque. Les appareils sont à voir à

l'Atelier de soudage H. FENNER, à Zurich Unterstrasse

Renseignements et offres

par l'agent général: Joh. Wiederkehr

Zurich IV Niklausstrasse 3 Téléphone 871

### TECHNICUM DU LOCLE

### Mise au concours.

Ensuite de démission honorable du titulaire, le poste de

directeur de la section d'électrotechnique

est mis au concours. Terme des inscriptions: le 15 juin. Entrée en fonctions le 22 août 1911.

Cahier des charges, renseignements et inscriptions par Н. 21632 С. l'Administrateur du Technicum.



Lausanne.

Préparation rapide et appro-fondie aux Baccalauréats, à la Maturité et au

300 élèves en 2 3/4 ans. 95 0/0 de succès.

Polytechnicum.

### Photographie technique et industrielle Pl. St-Laurent, 24, LUNA 44 LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans, cartes géographiques et documents. Photographies d'architecture, machines, etc.

6077

TÉLÉPHONE 318

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ



Tubes acier à emboîtement.

### Emulsion Bitumeuse ,, ESMERALDA "

Seul produit efficace pour

### l'assèchement

de constructions humides :

caves, souterrains, fondations, etc. humides, même inondés.

Pour l'enduit des façades exposées aux intempéries,

Isolement de
TOITURES, TERRASSES
et MURS.



Fabricants: EGGER & GARTENMANN, GOSSAU (St-Gall)

Références et attestations à disposition.

Bidons de 30, 50 et 100 kg.

50 cent. le kg.

**DÉPOSITAIRES** 

pour la Suisse romande:

### Martin frères

Rue Bautte, 16, GENÈVE

TÉLÉPHONE 6148

# Librairie de l'Université, F. ROUGE & Cie 6, Rue Haldimand, à LAUSANNE

~~~~

### HÜTTE

# MANUEL DE L'INGÉNIEUR

MATHÉMATIQUES — MÉCANIQUE — PHYSIQUE ET CHIMIE — RÉSISTANCE DES MATÉRIAUX
CONNAISSANCE DES MATIÈRES — PARTIES DE MACHINES — MACHINES MOTRICES — MACHINES DE TRAVAIL
SCIENCE DES MESURES — CONSTRUCTION — VENTILATION ET CHAUFFAGE — DISTRIBUTION DE L'EAU
DRAINAGE DES VILLES — CONSTRUCTION DES ROUTES — STATIQUE DES CONSTRUCTIONS
CONSTRUCTION DES PONTS — CONSTRUCTION DES NAVIRES ET MACHINES DE NAVIRES — TECHNOLOGIE
DES CHEMINS DE FER — SIDÉRURGIE — TECHNOLOGIE ÉLECTRIQUE — FABRICATION DU GAZ

Nouvelle édition française du Manuel de la « SOCIÉTÉ HUTTE »,

TRADUIT PAR

#### L. DESMAREST

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES INGÉNIEURS CIVILS DE FRANCE, DIRECTEUR DE PAPETERIES

Deux beaux volumes solidement reliés en cuir plein, dorés en tête, de plus de 1300 et 900 pages de texte respectivement, avec plus de 1200 figures dans le texte.

PRIX: 30 FRANCS

La table des matières étant trop considérable pour pouvoir être reproduite ici dans son entier, nous enverrons aux personnes qui nous en feront la demande un prospectus détaillé.

Les personnes qui sont en compte ouvert à la Maison et qui ne désirent pas augmenter leurs payements mensuels peuvent faire porter la présente souscription à la suite de leur compte. Dans ce cas nous les prions de bien vouloir le spécifier.

# Steinmehle Terrazzosteine SABLES Art et GRAINS de Terrazzo

in allen Farben für die Kunststein- & Terrazzofabrikation liefert am billigsten

### STEINSANDE für VORSATZ-BETON

dans toutes les couleurs, pour les pierres artificielles à très bon marché.

PETER KRAMER, HERZOGENBUCHSEE

TERRAZZOWERKE

#### Contre les caves humides

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-sol

#### Parois humides

et leurs conséquences: moisissure, crépissage tombant en écailles, efflorescences etc.

### Succès garanti!

Plusieurs millions de mètres carrés rendus imperméables. Prospectus gratis!

Simple! Bon marché!Durable! Médailles d'or.

Brevet allemand.

10 Brevets étrangers.

# CÉRÉSITE

Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)
Fabricants de l'Emulsion "Wunner" au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entler.

Deuxième fabrique: Ceresit Waterproofing Co., Chicago.

Représentant général: G. BOSSHARD, Waldmannstrasse 10, ZURICH

Plus de

1304

horloges électriques de notre propre système en marche

### MAGNETA

Fabrique d'horloges électriques S.A.

**Zurich V** 6094 Zà 1058 g

FABRIQUES DE PARQUETS. Menuiserie et Scierie mécanique.

#### STUBER & Cie

SCHUPFEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.

Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets s<sup>r</sup> bitume
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865

GERBER-BEAUJEUX, représentant.

Téléphone 1965.

Cour, Lausanne.

Téléphone 1965.

Le Planolin est employé avec eau, sans liquide spécial, il durcit et sèche de suite.

### Le Planolin

est le produit par excellence

### pour niveler les planchers

de tous genres avant la pose du linoléum. C'est le

### sous-sol pour linoléum

le meilleur marché et le seul produit qui permette l'exécution rapide de la surface sèche et lisse, indispensable à la pose et à la durée du linoléum.

Prospectus gratis.

### Ch.-H. Pfister & Cie, Bâle

Fabrique de produits pour constructions.

### Landis & Gyr

MAISON FONDÉE EN 1896

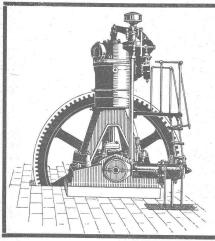
### Compteurs d'électricité

Wattmètres.

Interrupteurs à horlogerie.

Rhéostats de démarrage pr moteurs





# Les Moteurs à Huiles lourdes

sont les

plus économiques

et les

plus perfectionnés

Sté an. BÆCHTOLD & Cie

--> STECKBORN -

#### **ISOLATIONS**

FRIGORIFIQUES CALORIFUGES

et pour CONSTRUCTIONS

Renseignements, devis, montage par personnel expérimenté

#### Rheinhold & Cie

Société des mines de farine fossile 16 maisons, 12 agences en Europe 3 usines, 550 ouvriers.

Représentant pour la Suisse romande:

#### Lucien Boyet

LAUSANNE Matériaux d'isolation en magasin

→: TÉLÉPHONE 2339

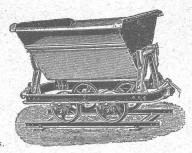
### FRITZ MARTI Société anonyme, BERNE

Dépôts à :

Berne. Yverdon et Wallisellen.

VENTE et LOCATION de : Matériel d'entrepreneurs

Voies transportables, vagonnets, croisements, plaques tournantes, roues et essieux montés.



Locomotives. - Machines pr la construction. Locomobiles disponibles de 6-50 HP.

POMPES - DRAGUES

Concasseurs pour faire le gravier et le sable. Bétonnières américaines système « Smith ».

Treuils à vapeur et à l'électricité.

Poulies différentielles. Chats roulants, etc.

### BUREAU TECHNIQUE A. JAGGI, ingénieur diplômé

ARLESHEIM, près BALE

Etudes, devis et surveillance de tous travaux d'ingénieur civil.

Relevés de terrains. - Nivellements.

Etudes hydrographiques (Jaugeages, etc.).

Chemins de fer. - Routes. - Installations hydrauliques. Adductions d'eau, canalisations, drainages.

EXPERTISES

CONSULTATIONS





L'Anticalor peut servir à toutes les industries.

Il s'est éprouvé comme meilleur moyen pour graissage, pour la mise en marche des machines neuves. — Prospectus gratuit.

Société anonyme GASOFER, Zurich.

Adr. télégr. : GASOFER, ZURICH

INSONORES INCOMBUSTIBLES ÉCONOMIQUES RAPIDITÉ D'EXÉCUTION DEVIS GRATUITS

TRAVAUX EN BÉTON ARMÉ

Planchers en briques cuites armées, système Fabre, Brevet 25593 + Seul concessionnaire pour les cantons romands et pays de Gex.

Charles WINKLER & C°, VEVEY TÉLÉPHONE 562

BUREAUX: Lausanne: M. Fernand REY, ingénieur, av. L. Ruchonnet 43. Téléph. 309. — Moret: M. PETITPIERRE, architecte. Téléphone. — Genève: M. BOHY, architecte, Boul. St-Georges 46. Téléphone 48-17. Plus de 20,000 m² d'exécutés. Grandeurs des dalles: Usine Delacroixriche, à Carouge, 6",40-83 m.; Hôtel Mirabeau, Lausanne 8",45-20 m., 7",45-12 m., 9",50-12",50; Institut Tatiana, à Nyon, 8 m.-19 m., etc., etc.



### lenri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

### Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussees, etc.

Parquet sur asphalte.

Carrelage de bois mis en asphalte

Meilleures références. Télégr.: Henri Brändli.

Service soigné Téléphone.



GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. - Zincogravure. Chromotypographie. REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20. LAUSANNE

Manufacture de Papiers. J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L.-O. Spécialité de papiers pour 6296 Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs.

### Gebr. Pfeiffer, Kaiserslautern, 83 Fondée en

Etude et construction d'installations complètes de fabriques

#### de ciment

(portland — laitier — romain), de chaux, de briques et de céramiques avec l'emploi exclusif de nos créations. Installations de broyage et blutage de toute matière.

SÉLECTEURS BROYEURS - SÉPARATEURS OU BREVET PFEIFFER

(broyeur sans tamis avec séparation d'air).

FOURS ROTATIFS DE NOTRE SYSTÈME

6293

Représentant pour toute la Suisse :

Bellasio-Wæchter, bureau d'ingénieur, Marktgasse, 6. — Téléphone 4873.

Rails, Voie, Croisements, Plateformes, etc. — Vagonnets de toute sorte.



Briqueteuse perfectionnée à gradins « Pfeiffer »

### Tiefbau & Eisenbeton-Gesellschaft, Zurich ල්ව ල්ව ල්ව **G. m. b. H.** ල්ව ල්ව ල්ව Schweizergasse, 21. PLAN ET DEVIS

Exécution de constructions en tous genres.

Béton et Béton armé.

Dépôts, toitures, silos, établissements industriels, réservoirs, etc.,

en ciment armé.

**Fondations** en Pilots de béton armé, en Pilots foreurs de béton, en Pilots de béton « Simplex ».

Actuellement en exécution à l'Usine à Gaz de Zoug.

Seule maison de ce genre dans toute la Suisse.

PROSPECTUS GRATIS



Max SCHMIDT & Gie Place St-Laurent 25 et Terreaux 2

Concessionnaires de la vente en Suisse des

### Machines à froid et à glace = — Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

#### Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré ; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées: Pierre de taille depremier choix pour bâtiments, marbreries, etc.

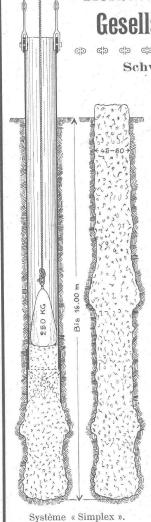
Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

#### Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avan-(6139)

### CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne.



### Schmidt & Schmidweber

MARBRES et GRANITS

Usines hydrauliques à DIETIKON - Bureaux à ZURICH

SPÉCIALITÉ:

REVÈTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI

MONUMENTS FUNÉRAIRES

### H. KOLLER, Froschaugasse, 9, ZURICH I.



Fabrication mécanique de Grillages et de Toiles métalliques et autres Grillages ondulés. Tamis en tous genres. Spécialités diverses en fil de fer, etc

Spécialités | diverses en fil de fer, etc Claies toutes montées. Machines à diviser le gravier.

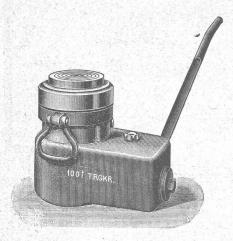
Grands approvisionnements. —o— Prix modérés.

### ALFRED RUBIN, Ingénieur, Zürich I.

Téléphone 6141

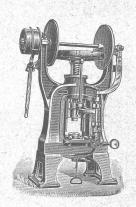
Bahnhofstrasse, 94.

Téléphone 6141



- 1. Presses à excentrique, à friction, Presses à emboutir, Balanciers, Cisailles, Tours à repousser et à lisser, Machines à plier provenant de la maison L. Schuler, fabrique de machines, à Göppingen.
- 2. Machines Outils modernes, Tours divers,

  Etaux limeurs, Machines à fraiser, percer, meuler, affuter, etc.
- 3. Appareils de levage, Palans, Chariots roulants, Treuils à chevalets, Moufles, crics, vérins hydrauliques, treuils d'applique provenant de la maison Heinrich de Fries, G. m. b. H., Düsseldorf.
- 4. Matériel pour chemins de fer et tramways, Aiguillages et croisements en acier au manganèse. Installation complète d'atelier et d'outillage pour tramways.



Grand stock de presses, de machines-outils et d'appareils de levage, à Zurich.

## Société pour la vente des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

CHANGERUSAL

### SPÉCIALITÉ :

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle: 12,000 wagons de 10 tonnes.

Usines représentées:

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

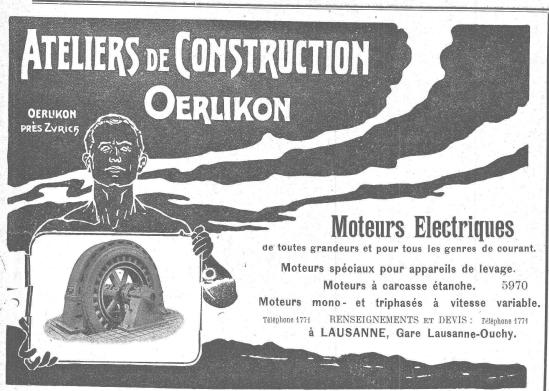
Société des Usines des Grands-Crêts.

Société des Usines du Furcil.

Jeannet & Cie, Noiraigue.
Joly, frères, Noiraigue.
L. et C. Grisoni.
Usines des Convers, S. A.
Usine de Vouvry.

BUREAU A LAUSANNE: Rue d'Etraz, 23.

NEUCHATEL: Rue du Musée, 2.





### H. ROD & Cie

FABRIQUE DE Tuyaux, Carrelages et Briques en ciment. 5881

Téléphone 1350

### A. JUCKER

Succr de

Jucker - Wegmann Papiers en gros

Zurich

4602

Spécialité de papiers et toile à dessin et à calquer, des meilleures qualités, en rouleaux et feuilles.

# CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte.

### BUREAU TECHNIQUE Geo. SCHULE, Ingénieur

ENEVE — 53, rue du Stand, 53 — 6

BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

#### CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS: Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition.

**EXPERTISES** 

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

et applications diverses de matières asphaltiques.

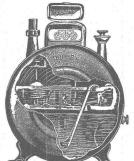
Planelles en asphalte comprime, résistantes à 335 k°s par cm².

POUTRELLES CIMENT ARMÉ, Système O. Lavanchy.

### H. LAVANCHY

VEVEY, rue du Torrent 10. – Téléphone Nº 151. LAUSANNE, Petit-Chêne 3. – Téléphone Nº 26.

COMPAGNIE POUR LA



### FABRICATION des COMPTEURS et matériel d'Usines à GAZ

Ancienne Maison A<sup>de</sup> Siry, Lizars & C<sup>ie</sup>, Genève

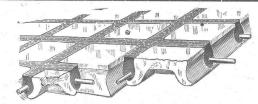
### **Compteurs Duplex**

Nouveau compteur à mesure invariable et à volant équilibré. 6092

COMPTEURS SECS APPAREILS POUR USINES A GAZ

CONSTRUCTION

d'USINES à GAZ COMPLÈTES



### Béton armé translucide

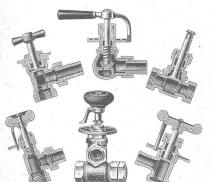
(Système **Keppler** breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : Rob. Looser, Zurich V, Kreuzplatz, 1

### Fonderie et Robinetterie de Lyss



ROBINETTERIE

POUR 57

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

FONTE BRUTE

de cuivre, bronze, laiton, nickel, aluminium, etc. sur modèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ,:

**Vannes** 

POUR

Chauffages centraux



Société Universelle d'Explosifs et de Produits chimiques (Usine à Jussy, près Genève).

# EXPLOSIF

Qualités diverses pour tous travaux dans la roche.

Capsules-détonateurs - Mêches à mine PINCES

Lampes de mineurs. - Cornettes d'alarmes.

ACIER pour mêches.

Vente générale pour la Suisse par :

### C°. Zurich I ROBERT ÆBI &

### Grands Ateliers Mécaniques « MÉTÉORE »

Chemin de Malley, LAUSANNE

Téléphone 2194

Téléphone 2194

Travaux mécaniques en tous genres.

PETITE ET GROSSE MÉCANIQUE

Automobiles — Aéroplanes — Moteurs

Travaux d'après dessins.

= INGÉNIEUR-CONSEIL

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien

D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres. Jules CAUDERAY

Téléphone 1063

phone 1063 —o— Maison fondée en 1866 LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique
Médailles d'argent Turin 1884, Yyerdon 1894. — Médaille d'or Vevey 1901.
Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon: Mention honorable
(seul prix décerné). (5705)

# VITRAUX D'AR1

ARTISTES PEINTRES-VERRIERS SPÉCIALISTES Avenue d'Ouchy, 11, Villa Le Closelet, Lausanne (Suisse).

vitraux pour villas, bow-window, salles a manger VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6049 Téléphone 1346. Prix modérés.

### MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & Cie

GOLAY, successeur

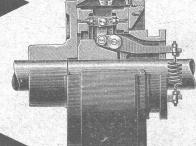
Maison fondée en 1830.

8, Maupas LAUSANNE Maupas, 8

TELÉPHONE 781

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction. Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.

Installations de



### ISMISSIONS

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

Société des USINES de LOUIS de ROLL USINE DE CLUS